

BILDUNGSPROGRAMM

2. Halbjahr 2020



KultuS – das Bildungswerk des DTVK e.V.

Das Bildungswerk KultuS ist seit 2015 eine nach § 16 des Weiterbildungsgesetzes (WbG) – NRW anerkannte Einrichtung der Weiterbildung. Trägerverein ist der DTVK e. V.

Demokratie, Teilhabe, Vielfalt in Köln. Dafür steht der DTVK seit 1971.

Im Rahmen des Bildungswerkes werden jährlich über 2.800 Unterrichtsstunden in verschiedenen Bereichen der Erwachsenenbildung durchgeführt. Hierzu gehören Seminare, Workshops, Informationsveranstaltungen und Kurse. Wir arbeiten integrativ, interkulturell und partizipativ. Unsere Bildungsangebote sind für alle Menschen offen.

Das Bildungswerk ist nach dem Paritätischen Qualitäts-System PQ-Sys® zertifiziert.

Unsere Bildungsbereiche

- Sprachen
- Computer und Smartphone
- Beruf und Arbeit
- Kultur – Kunst – Musik
- Familie, Schule und Alltag
- Leben und Gesundheit
- Senior*innen
- Beratung
- Bildungsreihen

Der DTVK hat etwa 100 Mitglieder und ist selbst Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband (DPWV). Der Verein arbeitet interkulturell und vorrangig mit Menschen aus Zuwandererfamilien mit verschiedenen Religionen, Ethnien und Kulturen. Er richtet sich generationenübergreifend an Kinder- und Jugendliche, Eltern, Frauen und ältere Menschen.

Die Unterstützung der Potentiale der Besucher und ratsuchenden Menschen bildet die Grundlage für unsere ´Hilfe zur Selbsthilfe´.

Unser Bildungsprogramm gibt es zweimal im Jahr – im Februar und im August

So bleiben Sie außerdem auf dem Laufenden:

Aushänge

In unserem Interkulturellen Zentrum und Bildungswerk KultuS in der Abendrothstraße erfahren Sie Informationen zu Veranstaltungen und Treffs an unseren Informationswänden und können uns gerne direkt ansprechen.

Unseren Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag 9:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch 13:00 bis 17:00 Uhr

Freitag 9:00 bis 12:00 Uhr

Internet

www.dtvk.de

Hier finden Sie viele Informationen zum Bildungswerk KultuS und zu Ansprechpartner*innen und Kontaktdaten des Trägervereins Deutsch-Türkischer Verein Köln e. V.

Social Media

www.facebook.com/dtvk.ev

www.instagram.com/dtvk.ev

3



Nadia, Ehrenamtliche Mitarbeiterin

Pandemiebedingt können wir für das 2. Halbjahr 2020 leider nur ein eingeschränktes Bildungsprogramm anbieten. Wir arbeiten für Sie an einer schrittweisen Wiederaufnahme unserer Angebote und Kurse. Auf Grundlage der jeweils aktuellen Hygienebestimmungen werden wir unsere Angebote im Laufe des Halbjahres anpassen. Wir informieren Sie über alle Neuerungen hier vor Ort und auch im Internet.

Wir danken für Ihr Verständnis! Bleiben Sie gesund!
Ihr DTVK-Team

Inhalt

<i>Sprachen</i>	<i>Seite 5</i>
<i>Computer</i>	<i>Seite 7</i>
<i>Smartphone</i>	<i>Seite 8</i>
<i>Beruf und Arbeit</i>	<i>Seite 10</i>
<i>Kultur – Kunst – Musik</i>	<i>Seite 10</i>
<i>Familie, Schule und Alltag</i>	<i>Seite 11</i>
<i>Leben und Gesundheit</i>	<i>Seite 13</i>
<i>Lernangebote und Treffs für Senior*innen</i>	<i>Seite 13</i>
<i>Beratung</i>	<i>Seite 15</i>
<i>Bildungsreihen und Informationsveranstaltungen</i>	<i>Seite 16</i>
<i>Kursübersicht</i>	<i>Seite 17</i>
<i>Regelmäßige Gruppen im Interkulturellen Treff</i>	<i>Seite 19</i>
<i>Ihre Ansprechpersonen</i>	<i>Seite 20</i>

SPRACHEN

Wir bieten Gesprächskreise, Sprachkurse und Integrationskurse an. In allen unseren Lernangeboten steht der Spaß am Sprechenlernen im Vordergrund. Unsere Sprachkurse beinhalten Hör-, Lese – und Schreibübungen. In unseren Gesprächskreisen liegt der Schwerpunkt auf der Sprachanwendung, also dem Sprechen selbst. Es handelt sich dabei um reine Gesprächskreise und keine Sprachkurse. Im Auftrag des BAMF Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge führen wir außerdem Integrationskurse durch. Bei den offenen Sprachangeboten ist eine schriftliche Anmeldung nicht erforderlich, es reicht eine mündliche Voranmeldung. Außerdem sind diese Angebote überwiegend kostenlos. Für die Teilnahme an einem Integrationskurs besuchen Sie bitte unsere Sprachberatung.

Offene Deutschkurse

5 Deutschkurs

Deutsch für Anfängerinnen". Ein offener Konversationskurs für Frauen mit Fokus auf Sprechen und alltagsrelevanten Themen. Der Kurs richtet sich an Frauen mit Zuwanderungsgeschichte, ohne Berechtigung/Verpflichtung zu Integrationskursen (BAMF).

Zeit: montags und freitags, je 13:30 bis 15:00 Uhr
Arta Karane
Kostenbeitrag: kostenlos

Englischkurse

Der Schwerpunkt liegt auf urlaubsnahen Dialogen wie z. B. Reisen, Einkaufen, nach dem Weg fragen etc. Dabei werden die wichtigsten Verben für die jeweilige Situation geübt.

Englischkurs III für Anfänger*innen

montags 17:30 bis 19:00 Uhr
Jennifer Suckow
20 EUR Kostenbeitrag

Englischkurs I für Anfänger*innen

dienstags 11:30 bis 13:00 Uhr

Jennifer Suckow

20 EUR Kostenbeitrag

Englischkurs II für Fortgeschrittene

dienstags 13:30 bis 15:00 Uhr

Jennifer Suckow

20 EUR Kostenbeitrag

Spanischkurs

Der Schwerpunkt liegt auf urlaubsnahen Dialogen wie z. B. Reisen, Einkaufen, nach dem Weg fragen etc. Dabei werden die wichtigsten Verben für die jeweilige Situation geübt.

Spanischkurs I für Anfänger*innen

mittwochs 13:30 bis 15:00 Uhr

Maragda Marimon Sabi

20 EUR Kostenbeitrag

Integrationskurse

Im Auftrag des BAMF Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge führen wir Integrationskurse durch.

Beratung, Einstufung und Anmeldung

Im Beratungsgespräch finden wir gemeinsam den richtigen Deutschkurs für Sie. Bei Integrationskursen erfolgt ein Einstufungstest vor Kursbeginn. Wir beraten und unterstützen Sie bei der Zulassung und Anmeldung zum jeweiligen Kurs.

Tel.: 0221-1261370

Offene Sprachkursberatung

mittwochs von 10:00 bis 12:00 Uhr
oder Termin nach Vereinbarung

COMPUTER

Die Digitalisierung steht in der heutigen Zeit an oberster Stelle. Sie lernen allgemeine Grundkenntnisse Ihres Computers kennen, sowie den Umgang mit dem Internet. Der Kurs ermöglicht den Erwerb und die Auffrischung von Grundlagen oder fortgeschrittenen Kenntnissen in Windows und den wichtigsten Office-Programmen wie Word, Excel, PowerPoint u.a.

Wir stellen Lern-Laptops zur Verfügung, eigene Laptops dürfen natürlich auch mitgebracht werden. Die Kursleitung nimmt sich Zeit für jede/n Teilnehmer*in.

Die Inhalte des Angebotes umfassen folgende Bereiche:

7

- Umgang mit Computer
- Anwendung von Office-Programmen
- E-Mail schreiben und beantworten
- privat oder im Beruf
- Dateien als Anhang einfügen
- Mit Excel berechnen und kalkulieren
- Präsentationen erstellen mit PowerPoint

Computerkurs I für Anfänger*innen

mittwochs 09:30 bis 11:00 Uhr

Stas Zhurakhinsky

20 EUR Kostenbeitrag

Computerkurs II für Fortgeschrittene

mittwochs 11:30 bis 13:00 Uhr

Stas Zhurakhinsky

20 EUR Kostenbeitrag

Smartphone

Wer den Umgang mit seinem Smartphone erlernen möchte, ist hier genau richtig. Gemeinsam lernen Sie was Sie alles mit einem Smartphone machen können und welche Sicherheitseinstellungen Sie kennen sollten.

Sie lernen außerdem die Internetverbindung einzurichten, im Menü ‚Persönliche Einstellungen‘ bearbeiten, Internetsuche, Spracheingaben, Anlegen und Verwalten von Kontakten, E-Mails schreiben und senden mit Anhang, Nutzung der Navigations-App, Sicherheitshinweise, Vorstellung und Handhabung verschiedener nützlicher Apps: WhatsApp, Facebook, Instagram, Skype uvm.

Smartphonekurs I für Anfänger*innen

Einführung in die Nutzung und in den Umgang mit dem Smartphone

donnerstags 09:30 bis 11:00 Uhr
Jennifer Suckow
20 EUR Kostenbeitrag

Smartphonekurs III für Anfänger*innen

Einführung in die Nutzung und in den Umgang mit dem Smartphone

dienstags 15:30 bis 17:00 Uhr
Jennifer Suckow
20 EUR Kostenbeitrag

Smartphonekurs IV für Anfänger*innen

Einführung in die Nutzung und in den Umgang mit dem Smartphone

montags 15:30 bis 17:00 Uhr
Jennifer Suckow
20 EUR Kostenbeitrag

Smartphonekurs II für Fortgeschrittene

Vertiefung der Inhalte aus Smartphonekurs I

donnerstags 11:30 bis 13:00 Uhr
Jennifer Suckow
20 EUR Kostenbeitrag

Smartphonekurs Türkisch

Vertraut werden mit dem eigenen Smartphone und eine Sicherheit im Umgang mit den grundlegenden Funktionen gewinnen.

Einführung in die Nutzung und den Umgang mit dem Smartphone.

montags 11:30 bis 13:00 Uhr

Linda Evrem

20 EUR Kostenbeitrag

BERUF UND ARBEIT

Seit 2012 nutzen wir die Räume in der Abendrothstraße gemeinsam mit der Arbeitslosenberatungsstelle von ECho (Engagiert in Chorweiler) unter der Leitung von Bea Metten. Bitte beachten Sie zum Thema Beruf und Arbeit die separaten Informationsflyer vor Ort.

KULTUR – KUNST – MUSIK

Chor- und Instrumentalunterricht

Der Name „Viel-Stimmig“ drückt das Konzept unseres interkulturellen Chors am deutlichsten aus. Viele unterschiedliche Menschen mit verschiedenen Herkunftssprachen haben ein gemeinsames Hobby – das Singen. Viele Stimmen ergeben dadurch ein Ganzes. Für musikalische Anfänger*innen geht es um den ersten Kontakt mit Musik, die Freude an Klang, Rhythmus und Bewegung. Die Teilnehmer*innen werden im Instrumentalunterricht in das Noten-Lesen und in das Spielen von Saz und Ud eingeführt. Lieder aus aller Welt bis hin zu bekannten deutschen Liedern werden gesungen. Wenn Sie ein Lieblingslied haben, das Sie gerne einmal wieder singen oder hören wollen, können Sie es einbringen. Zu vereinzelt Terminen singt der Chor auch zusammen mit dem Singkreis aus Seeberg.

Bei Interesse nehmen Sie Kontakt auf.
Kontakt: Nuran Yildirim
Leitung: Mustafa Mecilioglu

NähTreff für Frauen

Das Nähangebot findet einmal wöchentlich statt und wird von der Schneiderin, Frau Hawrin Karim, geleitet. Frau Karim bringt Ihnen die Techniken des Nähens bei während sich Frau Stanikzai um

interessante Gesprächsthemen kümmert und bei Bedarf niederschwellig berät. Die Kinder der Teilnehmerinnen können mitgebracht werden.

mittwochs 10:30 bis 13:30 Uhr

In den Räumen des Interkulturellen Dienstes der Stadt Köln, Riphahnstraße 9
Hawrin Karim mit Nazo Stanikzai

FAMILIE, SCHULE UND ALLTAG

Vätertreff

Hier kommen die Themen der Väter auf den Tisch, von Kita oder Schule über Arbeit und Erziehung bis Zeit für sich.

11

donnerstags ab 17:00 bis 20:00 Uhr
Ansprechpartner: Cem Ünal

Elternbildungscafés

Bei den Elternbildungscafés steht die Weiterbildung in Erziehungsthemen im Vordergrund. Dadurch werden eine Stärkung der Erziehungskompetenz und die aktive Einbeziehung der Eltern in den Bildungsprozess der Kinder gefördert. Als Eltern und vor allem als alleinerziehende Mütter haben sie die Möglichkeit sich untereinander auszutauschen und erhalten Unterstützung bei Problemen, die sich in den unterschiedlichen Entwicklungsphasen der Kinder ergeben. Zudem können die eigenen Themen in die Treffen eingebracht werden. Besonders die Themenschwerpunkte Schule/Beruf, Erziehung, Medien, Pubertät und Drogen werden durch Referent*innen aufgegriffen. Die Elternbildungscafés finden überwiegend in den Partnerschulen statt. Einzeltermine werden auch in unserem Kursraum angeboten.

Zielgruppe: Eltern von Schüler*innen der Sek. I und dem Primarbereich
Kölner Schulen

Themen:

- **Erprobungsstufe (5. und 6. Klasse)**
- **Was ist ein Trainingsraum**
- **Streitschlichtungsprojekt der Schulen**
- **Aufklärung der Kinder**
- **Zeugnisse, Noten**
- **Pubertät**
- **Geschwisterstreit**
- **Sicherheit in der Schule**
- **Nachhilfe**
- **Weiterführende Schulen**
- **Familienberatung, (Schul-)psychologische Anlaufstellen**

Kontakt: Gönül Topuz

Teilnahmevoraussetzung: Der Einstieg ist in jeder Kooperationsschule jederzeit möglich. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf.

Wenn Sie als Institution Schule an dem Angebot interessiert sind, nehmen Sie per Email Kontakt auf.

Elternseminare

Die Elternseminare bilden die Bindung zwischen Schule und Elternhaus und stellen das gegenseitige Vertrauen her. Die Rolle der Eltern im Beziehungsgeflecht zwischen Schule und Kinder ist ein zentraler Aspekt der Seminare. Die Unterstützung der Eltern trägt zur Vorbeugung möglicher Konfliktsituationen zwischen Eltern und Kinder bei. Themenschwerpunkte sind u.a. der Umgang mit Medien, Übergang von Schule und Beruf, Pubertät und das Lernverhalten, Elternmitwirkung an den Schulen, psychologische Aspekte von Erziehung sowie alle erzieherischen Fragen. Zu den Seminaren werden Fachreferent*innen eingeladen und sie erhalten am Ende jedes Seminars ihre eigenen Fragen zu stellen.

Sie sind ein Elternteil von oder erziehungsberechtigt für Schüler*innen der Sek. I oder/und dem Primarbereich an einer Kölner Schule, dann sind Sie herzlich eingeladen.

Themen:

- Schule und Diskriminierungen
- Das Schulsystem einfach erklärt
- Schulformen, welche passt zu meinem Kind
- Elternrecht und Elternpflicht

Wenn Sie als Institution Schule an dem Angebot interessiert sind, nehmen Sie per Email Kontakt auf.

LEBEN UND GESUNDHEIT

Bewegungsangebot für Frauen

13 Einmal wöchentlich findet das Bewegungsangebot für Frauen statt. Frau Nahid Arvani verfügt über ein großes Repertoire an Ideen und Bewegungsmöglichkeiten – es wird getanzt, Yoga, Entspannung und Zumba werden ebenfalls angeboten.

freitags 12:00 bis 14:00 Uhr

Bewegungsraum der Kita Riphahnstraße 38 statt in Köln-Seeberg

Nahid Arvani

LERNANGEBOTE UND TREFFS FÜR SENIOR*INNEN

*In Seeberg leben etwa 11.140 Menschen, davon sind rund 3.000 Einwohner über 60 Jahre alt. Das SeniorenNetzwerk Seeberg wurde im Sommer 2015 ins Leben gerufen und bei uns im **Inter-kulturellen Zentrum und Bildungswerk KultuS** angesiedelt. Es richtet sich an alle älteren Bewohnerinnen und Bewohner im Stadtteil.*

Unter dem Motto „Ich+Du+Ihr=Wir“ finden damit in Seeberg vielseitige Angebote für uns Seniorinnen und Senioren statt.

Seeberger Spiele- und Mal-Treff

Hier können Sie nette Leute treffen, gemeinsam Brett- und Kartenspiele spielen, oder gemeinsam malen. Wir beraten und unterstützen zu allen Anliegen zum Thema *älter werden* und zeigen Möglichkeiten für ihr eigenes Engagement auf.

mittwochs 15:30 bis 17:00 Uhr
Arta Karane

Singkreis

Möglichst jeden Mittwoch im Monat treffen sich singfreudige Senior*innen zum gemeinsamen Singen mit professioneller Leitung mit Akkordeon.

mittwochs 15:30 bis 17:00 Uhr
Termine werden noch mitgeteilt
Johanna Otten

BERATUNG

Sprachkursberatung

Beratung nach Terminvereinbarung
Informationen und Anmeldung zu Integrationskursen
Tamara Mörsch
Tel. 0221-12613711

Sozialberatung – Echo

Beratung nach Terminvereinbarung
Bea Metten
Tel. 0221-12613714

15 Offene Sozialberatung – türkisch, deutsch **nur mit Termin*

Beratung nach Terminvereinbarung
donnerstags 14:00 bis 17:00 Uhr
Turan Özkücük

BILDUNGSREIHEN UND INFORMATIONSVERANSTALTUNGEN

In den themenspezifischen Informationsveranstaltungen und Bildungsreihen informieren wir Sie zu Themen wie Gesundheit und Prävention, Sicherheit und Selbstbestimmung im Alter, Wohnen und bekommen die Möglichkeit die eigenen Fragen zu stellen. Neben seniorenrechtlichen Themen werden Themenschwerpunkte behandelt, die die Belange der Bewohner*innen des Stadtteils widerspiegeln.

Bitte beachten Sie hierzu den separaten Informationsflyer der jeweiligen Bildungsreihe.

Pandemiebedingt können wir für das zweite Halbjahr 2020 leider nur ein eingeschränktes Bildungsprogramm anbieten. Wir arbeiten für Sie an einer schrittweisen Wiederaufnahme unserer Angebote und Kurse. Auf Grundlage der jeweils aktuellen Hygienebestimmungen, werden wir unsere Angebote im Laufe des Halbjahres erweitern.

Wir danken für Ihr Verständnis! Bleiben Sie gesund! Wir informieren Sie über alle Neuerungen hier vor Ort und auch im Internet.

Ihr DTVK-Team

Kurse 2. Halbjahr 2020

*einige Kurse entfallen, bitte beachten Sie unsere Aushänge

Montag

Smartphone
Türkisch
11:30 bis 13:00 Uhr
Linda Evrem

Deutsch
Anfänger*innen
13:30 bis 15:00 Uhr
Arta Karane

Smartphone IV
15:30 bis 17:00 Uhr
Jennifer Suckow

Englischkurs III
Anfänger*innen
17:30 bis 19:00 Uhr
Jennifer Suckow

Dienstag

Englischkurs I
Anfänger*innen
11:30 bis 13:00 Uhr
Jennifer Suckow

Englischkurs II
Fortgeschrittene
13:30 bis 15:00 Uhr
Jennifer Suckow

Smartphone III
15:30 bis 17:00 Uhr
Jennifer Suckow

Mittwoch

Computer I
Senior*innen
9:30 bis 11:00 Uhr
Stas Zhurakhinsky

Computer II
Senior*innen
11:30 bis 13:00 Uhr
Stas Zhurakhinsky

Nähtreff
10:30 bis 13:30 Uhr
Hawrin Karim mit Nazo Stanikzai
*bitte Kursort beachten

Spanisch I
Anfänger*innen
13:30 bis 15:00 Uhr
Maragda Marimon Sabi

Seeberger
Spiele- und Mal-
Treff
15:30 bis 17:00 Uhr
Arta Karane

Singkreis
monatlich
15:30 bis 17:00 Uhr
Johanna Otten

Donnerstag Freitag

Smartphone I
9:30 bis 11:00 Uhr
Jennifer Suckow

Smartphone II
11:30 bis 13:00 Uhr
Jennifer Suckow

Frauentreff
13:30 bis 17:00 Uhr
Yadigar Arslan /
Nuran Yildirim

Vätertreff
17:00 bis 20:00 Uhr
Cem Ünal

Mütter-Tee-Treff
10:00 bis 13:00 Uhr
Gönül Topuz

Bewegungs-
angebot für
Frauen
12:00 bis 14:00 Uhr
Nahid Arvani
*bitte Kursort
beachten

Deutsch
Anfänger*innen
13:30 bis 15:00 Uhr
Arta Karane

Männertreff
15:30 bis 18:00 Uhr
Celiker Vural

Integrationskurse

Wiederholerkurs (A2/B1)

Start: 05.10.2020

Kursort: Seeberger Treff

Modul 1	05.10.- 16.11.
Modul 2	17.11.- 13.01.
Modul 3	14.01.- 25.02.
DTZ	05.03.2020

REGELMÄSSIGE GRUPPEN im Interkulturellen Zentrum

Frauentreff

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 13.30 bis 17.00 Uhr. Bei uns finden Sie Austausch, Informationen und Impulse. Wir erzählen miteinander, machen gemeinsame Ausflüge und gestalten themenspezifische Nachmittage. Alle Frauen, die gerne ein Stück Freizeit mit uns verbringen möchten, sind herzlich willkommen.

donnerstags 13:30-17:00h
Nuran Yildirim



19

Seniorentreff

Im Seniorentreff treffen sich türkischsprechende Männer im Rentenalter, die sich zu gesellschaftlichen und politischen Themen austauschen. Es wird großer Wert darauf gelegt, dass die Männer eine Möglichkeit erhalten, um sich mit anderen Männern unter denen sie Bezugspersonen finden, offen über verschiedene Angelegenheiten und Probleme zu sprechen oder ihre Fragen zu stellen. Freitags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

freitags 15:30-18:00h
Celiker Vural

ANSPRECHPERSONEN

Walburga Schürmann

Diplompädagogin
Fachwirtin Gesundheits- und
Sozialwesen

Vorstand

Koordination OGS

0221 126137-16
walburga.schuermann@dtvk.de

Barbara Müller-Heinen

Pädagogin | Ethnologie B.A.

Koordinatorin Bildungswerk

0221 126137 13
barbara.mueller@dtvk.de

Jennifer Suckow

Medienkulturwissenschaften |
Medienpsychologin B.A.

Bildungsreferentin KultuS

Telefon 0221-126137-11
jennifer.suckow@dtvk.de

Tamara Mörsch

Deutsche Sprache und Literatur
| Romanistik Spanisch B.A.
Lehrkraft für Integrationskurse /
DaF

Koordinatorin Integrationskurse

0221 126137-11
tamara.moersch@dtvk.de

Müjgan Kelttek

Diplompädagogin

Koordinatorin SeniorenNetzwerk

0221-126137-13
mujgan.kelttek@dtvk.de

Jennifer Zepp

Koordinatorin

Integrationsagentur

Pädagogin | Interkulturelle
Kommunikation & Bildung M.A.

0221 126137-16
j.zepp@dtvk.de

Gönül Topuz

Politikwissenschaften
| Germanistik Mag.

Koordination Elternbildung

0221-126137-13
gtopuz@dtvk.de

Arta Karane

Kulturwissenschaften M.A.

Bildungsreferentin

Interkulturelles Zentrum

Telefon 0221-126137-11
arta.karane@dtvk.de

